

Содержание:



Введение

При выборе шрифтового оформления издания следует руководствоваться свойствами шрифтов, которые определяются их рисунком, размером, начертанием и т.д. Важнейшие из этих свойств - удобочитаемость, экономичность и технологичность.

Само словосочетание удобочитаемость означает обеспечение хорошего восприятия текста и высокой скорости чтения. Несмотря на то, что это понятие субъективное, можно выявить его общие закономерности. Удобочитаемыми считаются шрифты с засечками, они имеют средний контраст (небольшую разницу между толщиной основных и соединительных штрихов). На удобочитаемость влияет кегль шрифта. Для малоквалифицированных читателей рекомендуется кегль 16 п., для квалифицированных 9-10 п. Также на удобочитаемость влияет цвет шрифта и фона, на котором он находится. Черный шрифт на белом фоне воспринимается лучше, чем выворотка - белый на черном. Удобочитаемость зависит и от длины строки. Для художественной литературы оптимальной считается строка длиной около 10 см, для научной, особенно при наличии длинных формул, - около 12,5 см. С уменьшением интерлиньяжа удобочитаемость падает.

Текст самый важный элемент при построении газетной полосы. Это та часть, которая дает читателю основной объем информации. Следовательно, текст играет одну из ведущих ролей в коммуникативном процессе чтения. Текстовый комплекс – основа любого периодического издания. Однако это не только серые пятна полосы. При верстке можно использовать различные типографические приемы, чтобы персонифицировать текст и заставить его «играть».

Важно в издании оформить и представить текстовый материал таким образом, чтобы сделать его максимально удобным для восприятия, дать читателю полное представление о его структуре даже при беглом просмотре, максимально облегчить поиск нужной информации, а также вызвать интерес у читателя и побудить его к прочтению публикации. Достигнуть этого можно за счет правильной

организации системы заголовков и удачного оформления справочно-вспомогательных элементов (колонтитулов, подрисуночных подписей, выдержек из статьи и т.п.).

1. Шрифт

Выбор размера шрифта

На выбор размера шрифта влияют такие факторы, как читательская аудитория, вид и формат издания, тип элемента издания.

Так, в изданиях для детей используется более крупный кегль, свыше 10 пунктов (см. рис. 1), чем в литературе, рассчитанной на взрослого читателя, 9—10 пунктов (см. рис. 2). Предпочтение мелкому кеглю отдают при оформлении справочных изданий (см. рис. 3), в которых важна компактность и прочтению за один прием подлежат небольшие фрагменты текста (словарные статьи).

Важно соблюдать соразмерность длины строки и кегля. В изданиях большого формата с очень длинными строками целесообразно увеличивать размер шрифта основного текста, чтобы обеспечить его удобочитаемость и сохранить пропорции.

Пониженный кегль назначают элементам справочно-вспомогательного аппарата издания: сноскам, рубрикам оглавления и указателей, надписям в колонтитулах, содержимому таблиц и т.п.

Шрифтовое оформление различных видов текста

Текстовую информацию, содержащуюся в документе, можно классифицировать следующим образом: заголовки, основной текст, дополнительный текст (примечания, сноски и т.п.), справочные элементы (указатели, тезаурусы, оглавление, подрисуночные подписи). Один из способов показать читателю эту структуру — назначить каждому виду текста особое шрифтовое оформление. Одним из главных критериев в оценке шрифта является его удобочитаемость. Простота рисунка, умеренная контрастность и небольшие засечки позволят сделать шрифт удобным для восприятия.

Основной текст может быть набран как рубленым шрифтом, так и шрифтом с засечками. Считается, что шрифт с засечками воспринимается легче. Кроме того, в рубленых шрифтах курсив маловыразителен, а ведь это — одно из самых

распространенных средств выделения ключевых слов и фрагментов текста. В любом случае, выбирая шрифт для основного текста документа, соблюдайте следующие правила:

Рисунок шрифта не должен быть вычурным, если этого не требует оформление документа (шрифт сложного рисунка уместен в поздравлениях, приглашениях и подобных текстах небольшого объема). Основной текст документа должен иметь нормальное начертание. Курсив и полужирное начертание — это средства выделения слов и фрагментов текста, их не принято назначать документу в целом.

Шрифт должен иметь умеренную контрастность (контрастным называют шрифт с разной толщиной основных и дополнительных штрихов). Для восприятия одинаково труден как шрифт с резкой контрастностью (соединительные штрихи очень тонкие по сравнению с основными), так и монотонный, лишенный контрастности, шрифт.

Между строчными и прописными буквами шрифта должен быть заметный контраст.

Если используется шрифт с засечками, необходимо следить за межсимвольным интервалом: при установке очень маленького интервала литеры с засечками сливаются.

Необходимо следить за тем, чтобы на протяжении всего документа основной текст имел одинаковые гарнитуру, кегль и размер.

2. Абзацный отступ

Для того чтобы выделить такой текстовой комплекс, как абзац, обычно применяют абзацный отступ. Он должен быть одинаковым во всем издании. Его величина зависит от длины строки и пропорциональна размеру шрифта. При ширине колонки до 55—60 мм абзацный отступ равен кеглю (интерлиньяжу), при длине строки от 60 до 90—100 мм — полутора кеглям, выше 100 мм — двум кеглям.

Обозначить начало нового абзаца можно двумя способами: задать для первой строки отступ или выступ. Широкое распространение получил первый способ (см. рис. 4). Выступ первой строки также позволяет легко идентифицировать начало абзаца, однако этот способ не экономичен. Ведь для того чтобы получить такой выступ, необходимо задать для абзаца отступ слева, который по величине превышает выступ первой строки. В результате значительная часть площади, отведенной для текста, остается незанятой.

В некоторых изданиях встречаются комбинации абзацев, в которых первые строки оформлены по-разному. Например, начальный абзац каждого раздела не имеет отступа, ведь он расположен сразу после заголовка и найти его начало не составляет труда, а для остальных абзацев задан отступ первой строки.

Отсутствие абзацных отступов или выступов затрудняет чтение

3. Концевая строка

Концевой строкой называют последнюю строку абзаца, имеющую большое значение в оформлении данного комплекса, а при становящемся время от времени модным наборе без абзацных отступов играющую решающую роль.

В правилах набора рассматриваются размеры короткой и длинной концевых строк, так как остальные, которых подавляющее большинство, не мешают нормальному восприятию текста.

Короткая концевая строка должна быть длиной не менее полутора абзацных отступов. Например, абзацный отступ равен 4,5 мм. Следовательно, короткая концевая строка, идущая перед таким абзацным отступом, не может быть короче 7 (6,75) мм. При прямой речи (например, форматируя интервью) короткую концевую строку необходимо увеличить по сравнению с указанной на длину тире и величину пробела, отбивающего тире от текста.

Нарушая данное правило, т. е. делая концевую строку короче положенного, оформитель невольно создает увеличенный междустрочный пробел между двумя абзацами, так как абзацный отступ сливаются с пробелом концевой строки. В результате между абзацами возникает отбивка, равная строке и разделяющая части текста как независимые или малосвязанные.

Длинная концевая строка при выключенном наборе с абзацными отступами должна быть полной или заканчиваться пробелом не меньшим, чем абзацный отступ. При выключенном наборе без абзацных отступов длинная концевая строка должна заканчиваться пробелом, равным как минимум абзацному отступу.

Длинная концевая строка при невыключенном наборе (с выключкой вправо, влево, в «красную строку») должна быть самой короткой строкой абзаца.

Казалось бы, при наборе с абзацными отступами с выключкой влево можно руководствоваться правилом для выключенного набора. Но представьте, как может выглядеть абзац (при наборе с выключкой влево), имеющий полную, т. е. самую длинную или одну из самых длинных, строку в качестве концевой (см. рис. 5).

4. Межсловные пробелы

Пробелы между словами на протяжении одной строки должны быть одинаковыми.

Оптимальный пробел между словами в русском и немецком языках равен половине кегля (интерлиньяжа), в английском и романских — трети кегля.

Совпадению правил в русском и немецком наборе есть несколько причин. Средний размер слова в русском языке — свыше шести с половиной букв (6,6), в немецком — почти шесть (5,8), во французском — 5, в английском — 4,5.

Как говорилось, в русском шрифте шесть (шесть с половиной) широких строчных букв: ж, ф, ш, щ, ы, ю, (м), а в латинице две: т, в. Не знающие немецкого языка люди тотчас пытаются выяснить, где же немецкий вариант латиницы «шире» других языков. Дело в том, что в немецком языке все существительные пишутся с прописных (заглавных) букв. И в каждой строке (или, по крайней мере, с такой же частотой, как в русском языке, встречаются широкие буквы) та самая прописная, которая в 1,5—2 раза шире строчной.

И последнее, правила переноса в немецком и русском языках одинаково строги: в русском — из-за образования неблагозвучных слов и возникновения противоположного смысла при беглом чтении периодических изданий (а не беглого, особенно сейчас, по-моему, и не бывает); в немецком, полагаю, это связано с буквосочетаниями tsch, sch, ch, разделение которых может привести к похожим на русские переносы результатам.

Максимальный пробел между словами в газетном наборе не должен превышать кегля (интерлиньяжа), в книжном и журнальном — % размера шрифта.

Различие в правилах, по-видимому, понятно: в одном случае мы имеем дело с ежедневным изданием по преимуществу с узкой колонкой (вспомним причины, вызвавшие увеличение оптимального пробела). В журналах ширина колонки в среднем шире, чем в газетах, и там есть время устраниТЬ нежелательные пробелы.

Минимальный пробел между словами равен % размера шрифта, но не менее 2 п. (0,75 мм).

В смежных строках не должно быть столкновения максимальных и минимальных пробелов.

5. Коридоры и переносы

- «Коридоры». В наборе не должно быть «коридоров», т. е. совпадения пробелов в трех и более смежных строках. «Коридоры», рассекая текст, нарушают ритм чтения, кроме того, белый «коридор» вносит в полосу как бы дополнительную разделительную линейку вне всякого смысла и логики, разрушая тем самым графическое единство полосы (см. рис. 6).

Ошибки, связанные с концевыми строками, междустрочными пробелами, а также «коридорами», исправляются вгонкой или выгонкой строк. Вгонка — перенос части символов из последующей строки в предыдущую путем уменьшения (без нарушения правил) междусловных пробелов (в пределах допустимого), трекинга, сужения шрифта (увеличения плотности) и т. и. Выгонка — перенос части символов из одной строки на последующие при помощи увеличения междусловных пробелов и т. д.

Однако и в газетах, и в журналах более рационально редактирование, т. е. сокращение текста, замена длинных слов более короткими синонимами и наоборот и т. п.

- Переносы. В газетном тексте должно быть не более пяти переносов подряд, в журнальном — не более четырех. Точки,тире, точки с запятой, двоеточия, запятые, апострофы в конце строки приравниваются к знаку переноса, и сочетаний этих знаков (включая дефис — знак переноса) должно быть не более пяти (четырех соответственно) подряд.

При наличии пяти (четырех) переносов следующие три-четыре строки не должны иметь переносов.

Число переносов при длине строк от 5 квадратов (9 см) и выше допускается не больше четырех подряд, при длине строк до 5 квадратов - не больше пяти. При многочисленных идущих подряд переносах затрудняется зрительный переход на следующую строку. Естественно, не должно быть переносов, затрудняющих

понимание текста или неблагозвучных.

Следует иметь в виду, что компьютер (точнее, используемая программа) может переносить слоги и не в соответствии с нормами русского языка, поэтому при необходимости надо делать перенос вручную.

Не следует разделять переносом:

- сокращения, набираемые прописными буквами, прописными с отдельными строчными или с цифрами;
- цифры, образующие одно число (допустимо разделять числа, соединенные знаком тире, например, 1996- 2000, причем тире оставляется в первой строке);
- сокращенные выражения (и т. п., и т. д., т.е., и др.);
- фамилии от инициалов и инициалы от фамилии;
- сокращенные слова от имен собственных (тов. Иванов);
- цифры и буквы со скобкой или точкой от следующего за ним слова (при перечислении);
- знаки и обозначения от следующих за ним цифр (п. 25, #30,20%, 20°C).

6. ТРЕКИНГ И КЕРНИНГ

Трекинг оказывает существенное влияние на плотность текста. При уменьшении значения трекинга плотность текста увеличивается, вследствие чего на той же площади можно разместить больший объем текста (полоса становится более темной). В результате увеличения значения трекинга плотность текста уменьшается, а полоса осветляется. Разрядка (увеличение трекинга) используется как средство акцентирования.

Трекинг дает возможность регулировать общую величину межсимвольного интервала и осуществляется следующими способами: непосредственно как операция над выбранным отрезком текста; как элемент стилевого оформления; как установка по умолчанию (то есть программа будет автоматически осуществлять трекинг на заданную величину, если только верстальщик не укажет иное значение). Увеличение трекинга повышает плотность текста и позволяет

разместить на той же площади большее количество слов. Это делает публикацию более темной. И наоборот, уменьшение трекинга освещает полосу.

Средства кернинга позволяют отрегулировать интервал внутри отдельных пар литер с целью повышения удобочитаемости текста. Дело в том, что пробелы в некоторых парах литер (в первую очередь это касается круглых букв и букв с наклоненными штрихами) кажутся увеличенными. Примерами могут служить пары "Уа" и "То". Кернинг — удобное средство повышения разборчивости белого текста на черном фоне.

7. Интерлиньяж

Это расстояние между базовыми линиями соседних строк. Он измеряется в пунктах. Оптimalен интерлиньяж в 120 процентов от кегля шрифта. Например, кегль шрифта 10, соответственно интерлиньяж -12 пунктов. Эти параметры записываются следующим образом: 10/12, а произносится «10 на 12». Вполне применимы и другие параметры: 10/11,10/10.

Величина интерлиньяжа выбирается точно так же, как кегль шрифта, - с учетом удобочитаемости текста, и эта величина должна быть постоянной для всего основного газетного текста. Увеличение или уменьшение интерлиньяжа не только нарушает ритм чтения, но и может восприниматься как смысловой сигнал.

Интерлиньяж должен быть одинаковым во всей публикации. Не рекомендуется прибегать к изменению интервалов между строками для выделения абзаца. Для этой цели можно воспользоваться таким приемом, как увеличение отбивки до и после абзаца (см. рис. 7).

Следует учитывать, что величина интерлиньяжа оказывает большое влияние на удобочитаемость текста. При небольшом интерлиньяже строки размещаются вплотную друг к другу, что затрудняет восприятие текста. Увеличение интерлиньяжа, как правило, улучшает внешний облик страницы. Интерлиньяж обычно увеличивают при использовании рубленых шрифтов. Однако чрезмерное увеличение интерлиньяжа приводит к тому, что читателю становится труднее отыскивать начало следующей строки.

При выборе величины интерлиньяжа следует ориентироваться на длину строки текста. Более длинная строка требует большей величины интерлиньяжа.

При наборе части текста прописными буквами (если в данном шрифте отсутствуют капитальные буквы) интерлиньяж следует увеличить на 50% по сравнению с кеглем для создания нормального межстрочного пробела.

8. Выделения в тексте

Могут быть шрифтовые и нешрифтовые

Шрифтовые:

- Повышение (понижение) кегля без изменения гарнитуры.
- Изменение начертания на полужирное.
- Изменение написания на курсивное.
- Смена гарнитуры (иногда вместе с начертанием).
- Разрядка - увеличиваются пробелы между буквами (при этом должен увеличиваться и промежуток между словами).
- В компьютерной верстке появились новые приемы: кернинг (корректировка расстояния между отдельными парами литер) и тренинг (автоматическое изменение величины межсимвольного интервала для всех литер внутри заданного отрезка текста).
- Набор прописными буквами.
- Набор капиталью (размер капитальных букв соответствует строчным, а рисунок - прописным).

Нешрифтовые:

- Втяжка (выделяемые строки набираются на неполный формат, с отступом от левого края). Ширина втяжки должна заметно (хотя бы в два раза) превышать ширину абзацных отступов.

Выделяемый текст может быть отчеркнут линейкой с одной стороны, с двух сторон - слева и справа, может быть заключен в рамку. Во всех случаях между линейками и текстом необходим заметный пробел - не меньше половины кегля применяемого шрифта. Без таких пробелов линейки недостаточно заметны, а примыкаемый к ним текст хуже читается (см. рис. 8).

Эти способы подходят для выделения целых абзацев.

Отдельные слова или предложения в абзаце могут быть подчеркнуты линейками.

- Увеличенный интерлиньяж (текст на шпонах). Интерлиньяж - это расстояние между базовыми линиями соседних строк. Оптimalен интерлиньяж в 120 процентов от кегля шрифта.
- Постановка боковой линейки.
- Подчеркивание.
- Зарамливание.
- Использование фоновых подложек.
- Особое место среди нешрифтовых способов занимает выделение цветом.

Естественно, это должен быть цвет, заметно отличающийся от черного цвета основного текста и вместе с тем отчетливо видимый на бумаге (например, красный, некоторые оттенки коричневого).

- Для выделения текстового блока также используют фоновые подложки (цветные или серые разной степени насыщенности). При этом фон не должен забивать черный цвет шрифта, но все же быть достаточно заметным на бумаге.

С внедрением компьютерной технологии этот способ стал применяться наиболее активно, поскольку использовать его очень просто. Однако чрезмерное увлечение чревато отрицательными последствиями: использование подложек для больших по размеру текстов, а также насыщенного серого оттенка приводит зачастую к тому, что читатель устает читать текст на подложке, а иногда и просто не может его прочесть.

Рекомендуется, чтобы относительная плотность подложки из фонового растра была для светлого не более 20%, и не более 30 процентов для полужирного и жирного начертания,

- Один из мощных графических приемов выделения текста - выворотка (белые буквы на черном фоне, а также на фоне какого-то другого цвета). Выворотку можно использовать для очень небольших по объему текстов, так как чтение такого текста требует значительного напряжения.
- Буквица обычно применяется для четкого разделения большого текстового блока на смысловые части (иногда буквицу в связи с этим называют фонарем). Она может стоять и в начале публикации - особенно в тех случаях, когда заголовок перенесен в глубь текста.

Буквица активно используется в информационных подборках, для оформления некоторых особых текстовых блоков.

В пределах газеты гарнитуру буквицы рекомендуется оставлять постоянной. Оптимальный размер - прописные буквы 16-24 кегля. Однако с учетом особенностей композиции могут применяться и более крупные кегли букв, а также рисованные варианты.

Продолжение первого слова, в которое врезана буквица, принято набирать прописными буквами того начертания шрифта, которым оформлен начальный абзац текста.

Абзацы, начинающиеся с цифровых знаков, с короткого предлога, союза, местоимения и т. п., не выделяют с помощью буквицы. В подобных случаях следует воспользоваться другими приемами выделения. Или, например, цифровой знак заменяют его буквенным написанием. Размещение буквицы возможно в разных вариантах:

- верх очка буквицы держит линию с верхом прописных букв, которыми набрано слово,
- буквица возвышается над первой строкой абзаца,
- буквица набрана с абзацным отступом,
- буквица набрана без абзацного отступа,
- под буквицей нет дополнительного белого пространства,
- под буквицей есть дополнительное белое пространство (буквица «парит» в воздухе) - по высоте нескольких строк или всего абзаца.

В оформлении текста с использованием выделений необходима последовательно проводимая система.

Число способов выделения ограничивается в разумных пределах слишком сложная система выделений вызывает излишнее напряжение читателя.

Можно сочетать шрифтовые и нешрифтовые выделения, и самое главное - сохранять систему применения выделений.

9. Виды изданий по целевому назначению

1. Официальное издание

Издание, публикуемое от имени государственных органов, учреждений, ведомств или общественных организаций, содержащее материалы нормативного или директивного характера

1. Научное издание

Издание, содержащее результаты теоретических и (или) экспериментальных исследований, а также научно подготовленные к публикации памятники культуры и исторические документы

1. Научно-популярное издание

Издание, содержащее сведения о теоретических или экспериментальных исследованиях в области науки, культуры и техники, изложенные в форме, доступной читателю-неспециалисту

1. Производственно-практическое издание

Издание, содержащее сведения по технологии, технике и организации производства, а также других областей общественной практики, рассчитанное на специалистов различной квалификации

1. Нормативное производственно-практическое издание

Издание, содержащее нормы, правила и требования в разных сферах производственной деятельности

1. Учебное издание

Издание, содержащее систематизированные сведения научного или прикладного характера, изложенные в форме, удобной для изучения и преподавания, и рассчитанное на учащихся разного возраста и ступени обучения

1. Массово-политическое издание

Издание, содержащее произведение общественно-политической тематики, агитационно-пропагандистского характера и предназначенное широким кругам читателей

1. Справочное издание

Издание, содержащее краткие сведения научного или прикладного характера, расположенные в порядке, удобном для их быстрого отыскания, не предназначенное для сплошного чтения

1. Издание для досуга

Издание, содержащее общедоступные сведения по организации быта, разнообразным формам самодеятельного творчества, различным видам увлечений

1. Рекламное издание

Издание, содержащее изложенные в привлекающей внимание форме сведения об изделиях, услугах, мероприятиях с целью создания спроса на них

1. Литературно-художественное издание

Издание, содержащее произведение (произведения) художественной литературы

Заключение

В издании важно оформить и представить текстовый материал таким образом, чтобы сделать его максимально удобным для восприятия, дать читателю полное представление о его структуре даже при беглом просмотре, максимально облегчить поиск нужной информации, а также вызвать интерес у читателя и побудить его к прочтению публикации. Достигнуть этого можно за счет правильной организации системы заголовков и удачного оформления справочно-вспомогательных элементов (колонтитулов, подрисуночных подписей, выдержек из статьи и т.п.).

Список использованной литературы

1. Стандарты по издательскому делу. – М.: Книжное дело, 1998;
2. Пикок Д. Издательское дело. – М.: Изд-во эком, 2002;
3. Верстка для издателей и полиграфистов / учебное пособие. – М.: 2008;

4. Клещев Типографика и основы полиграфии: учебное пособие по направлению "Искусства и гуманитарные науки";

5. Кнабе Г.А. Энциклопедия дизайнера печатной продукции. – М., СПб., Киев: Диалектика, 2006.

Интернет-ресурсы:

<https://lektsii.org/9-52669.html>

<https://poisk-ru.ru/s36488t18.html>

Приложения



Рисунок 1

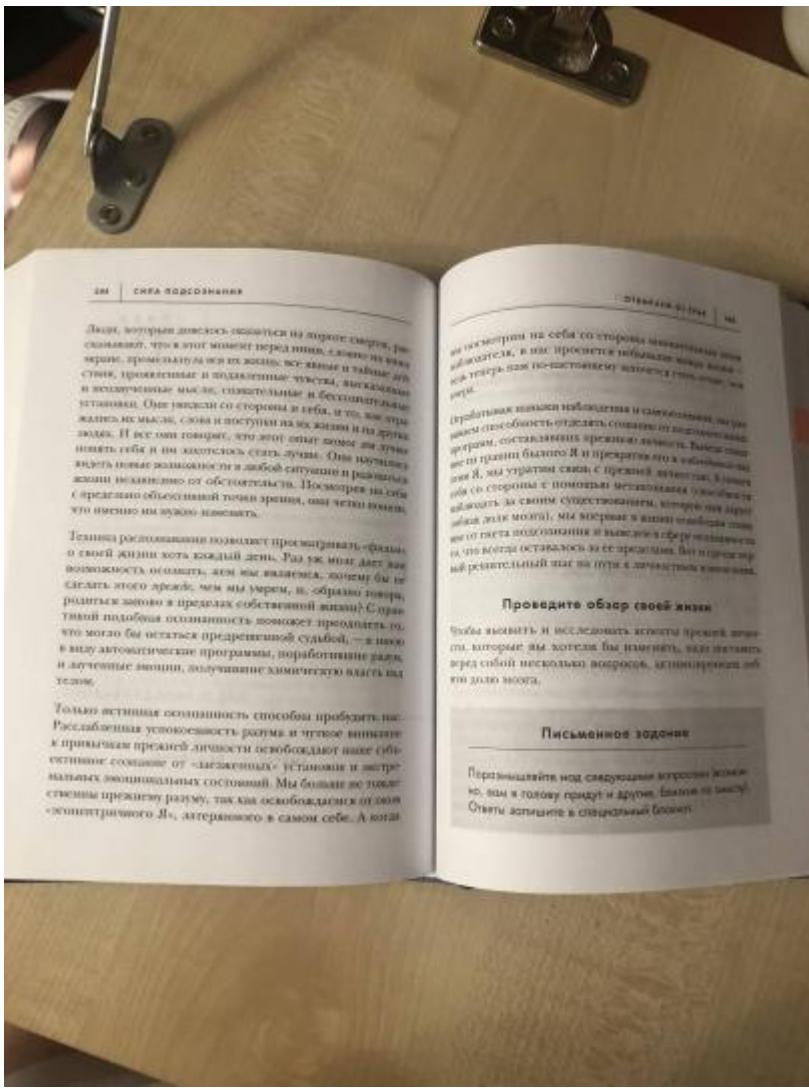


Рисунок 2

Настоящее третье издание отличается от предыдущего (М.: Отма-пресс, 2005).

Прежде всего, в него внесены значительные поправки в связи с выходом обновленных государственных стандартов, регламентирующих библиографическое описание и выходные сведения (ГОСТ Р 7.1—2005. Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и правила составления; ГОСТ Р 7.0.4—2006. Выходные сведения. Общие требования и правила оформления).

В главе 5 «Название» существенно дополнен и обновлен иллюстративный материал, уточнены и заново сформулированы отдельные правила.

Включены новые приложения: 1) «Приемы компенсационной корректурной правки»; 2) «Словарь особых случаев сокращения слов и словосочетаний в библиографической записи» (дополняет список сокращений ГОСТ 7.12—95); 3) «Правила транслитерации русского письма латинским алфавитом». Вместо статей об авторском праве утратившего силу закона РФ «Об авторском праве и смежных правах» включены соответствующие статьи Гражданского кодекса РФ.

Справочник опирается на устоявшиеся традиции и действующие нормативы, но не охватывает новые веяния (в частности, в типографике).

Очень большая дробность рубрикации справочника, с одной стороны, выделяет каждую частную справку в отдельную рубрику (параметр или даже подпараметр), локализуя ответ на большинство вопросов редакционно-технического оформления, а с другой — несколько затрудняет поиск из-за многоступенчатости рубрикации.

Ориентироваться в справочнике и находить в нем справки, помимо предметного указателя и колонтитулов, помогут два оглавления: 1) краткое, помещенное перед текстом (из заголовков частей, разделов и глав); 2) основное, напечатанное в самом конце издания (включает все заголовки, кроме самых нижних степеней рубрикации).

В левых колонтитулах, кроме заголовков глав, в правом углу полосы указаны номера параграфов, тексты которых заверстаны на развороте. Читателям, находящим справки по адресным ссылкам предметного указателя, будет удобно вести поиск по этим номерам в дополнение к поиску по колонтитулам или взамен последнего.

Авторы с благодарностью примут замечания, предложения, пожелания, которые просят присыпать по адресу издательства: 101999, Москва, Газетный пер., д. 5, стр. 2, Студия Артемия Лебедева.

Список принятых сокращений

авт.	авторский (перед существительным, далее — сущ.)
адм.	административный
алф.	алфавитный
б-ка	библиотека
б-иогр.	библиографический
в т. ч.	в том числе
вин. падж.	винительный падеж
вспом.	вспомогательный (перед сущ.)
высокохудож.	высокохудожественный (перед сущ.)
геогр.	географический
ГК РФ	Гражданский кодекс Российской Федерации
гл. обр.	главным образом
гос.	государственный (перед сущ.)
дат. падж.	датальный падеж
докум.	документальный (перед сущ.)
доп.	дополнительный (перед сущ.)
ед. ч.	единственное число
зав.	заведующий (перед сущ.)
ЗОАП	знак охраны авторского права
ЗПП	знак предписанной пунктуации
изд.	издательский (перед сущ.)
изд-во	издательство
им. падж.	именительный падеж
инд.	индивидуальный (перед сущ.)
ист.	исторический (перед сущ.)
кн.	книга (перед заглавием)



Рис. 3. Захоронение молодой женщины, относящееся к железному веку в Ветланге, Восточный Йоркшир, найдено в 1984 году.

общих признаков, которые будут рассматриваться в последующих главах. Тем не менее кельтские мифы нельзя привести «окном в железный век». Исследования убедительно доказывают, что ирландские объекты, подробно описанные в мифах, такие как оружие и колесница Кухулина, относятся к раннесредневековому, а не доисторическому типу.

Хотя эта книга о мифологической литературе, тесно связанной с которыми пойдет речь, необходимо поместить в исторический контекст. А посему там, где это уместно, мы даем ретроспективные обзоры наиболее ранних свидетельств, предоставленных археологией, и отклоняемся на восток за пределы границ ирландского Запада, чтобы рассмотреть возможные источники происхождения мифических персонажей и ритуалов в древних культурах бриттов и галлов. Данные литературы и свидетельства материальной культуры в сочетании показывают нам картину калейдоскопа древних верований и взаимоотношений между народами и их богами на западных окраинах известного мира в то время, когда местные языческие культы противостояли

КЕЛЬТСКИЙ МИР: ПРОСТРАНСТВО, ВРЕМЯ И СВИДЕТЕЛЬСТВА

наступлению новых религий. Культы и обычая древних бриттов и галлов железного века ненадолго видоизменились и влиняли на религиозные традиции Рима. Позже главным вызовом для кельтского язычества стало христианство.

Одни из важных аспектов археологических свидетельств — это, конечно же, искусство. Оно не только объединило значительную часть Европы железного века, но и доказало

О произношении и написании

Ирландские и особенно валлийские имена зачастую выглядят и звучат странно для тех, кто знает английский. Приведем примеры того, как произносятся некоторые из них⁷:

Pwyll	Пуйлл
Matholwch	Матблуз
Culhwch	Килху, Килхух
Medbh	Медб
Cu Chulainn	Кукуллин
Oisín	Ойсин

⁷ В книге М. Олдкаус-Грин цитируются источники на древне- и средневековом ирландском и средневаллийском языке.

В русскоязычной литературе для древнеродского традиционно используется не транскрипция, а транслитерация. Так, в древнеродском имене Medb произносится как [Медб]; мы передаем его как «Медб». Автор в этом и других случаях использует современное написание вместо древнего (Медб вместо Medb) и рекомендует современное произношение «Майб» (что тоже не совсем корректно).

Для средневаллийского используется рекомендованная для современного валлийского языка система передачи имен и названий; различия в произношении между современным и средневаллийским минимальны.

В средневаллийском языке ударение всегда падает на второй слог от конца (Матблуз, Перфид).

В древнеродском языке ударение всегда на первом слоге (Колхобар, Фергус, Краухан). Исключения могут быть дисставочные имена, например Кукуллин (Cu Chulainn).

РИСУНОК 4

До сих пор проблема гармоничного ритма в прописных буквах не получила достаточного внимания. Рудольф фон Лариш требовал, чтобы промежутки между прописными буквами были одинаковыми по длине, как это было принято в конце девятнадцатого века. Но и этого правила недостаточно. Ведь есть не только такие буквы, как L и A, но и буква O, которая тоже диктует слова и хотят и по-другому, но тоже заметно «мешает». Если некоторые не могут справиться с круглой буквой O, они думают, что она не должна быть круглой. Но помеха тут не в круглой O (такая форма подходит для множества шрифтов), а в рисовальщике, который слишком мало думал над тем, как сделать круглую или почти круглую O незаметным элементом композиции слова.

Пока буква O стоит плотно в ряду других букв, ее серединка образует настящую дыру в строке. Но если раздвинуть соседние буквы достаточно сильно, чтобы окружавшее белое пространство зрительно более или менее уравновешивало влияние буквы O, дыра в слове исчезает. Я называю это «нейтрализацией». Необходимый минимальный пробел между прописными буквами всегда и всюду должен соответствовать этой оптической величине, даже если в слове нет ни буквы O, ни сбивающих ритм букв L или V. Если соблюдать это правило, то не составит никакого труда выстроить даже «неудобную» последовательность букв так, чтобы ритмическая картина слова была безупречна.

WOLWAREN WOLWAREN

Однаковые расстояния между буквами дают перебой в ритме слова. Буква O образует дыру, потому что буквы стоят слишком плотно

Межбуквенные проблемы должны быть не одинаковыми по расстоянию, а разными промежутками пространства между буквами. Буквы разделяются пробелами одинаковой и достаточной величины

Можно сформулировать правило и иначе. На примере строчных букв мы знаем, что восемь основных штрихов в слове HUHN разделяют примерно равные промежутки. Возьмем слово HUHN, перед нами та же проблема. Здесь тоже восемь основных штрихов должны стоять через равные промежутки. Если взять это за правило, то мы другим путем добьемся точно такого же ритма, как и при «нейтрализации» круглой буквы O.

HUHN HUHN

Неправильно. Слишком тесно Правильно

По этому правилу создается нормальный ритм слова из прописных букв. Чтобы создать безупречный и красивый вид шрифта, прописные буквы

должны стоять именно так, а не плотнее. Но в надписях на домах, в магазинных вывесках разница может быть больше, существенно больше. Большая разница в прописных буквах уменьшает наглядность общей картинки слова, даже если сами буквы очень хорошо читаются. Шрифт тогда начинает «играть». Но это вовсе не всегда недостаток, часто бывает наоборот: здание становится более радостным и нарядным.

Из наблюдений за строчными буквами мы знаем, что наш глаз пробегает вдоль верхней границы маленьких букв и собственно «читает» только их верхнюю часть. Что касается прописных букв, то мы скорее воспринимаем весь знак целиком. И все же для правильного ритма верхняя часть прописных букв также важнее нижней. Это заметно, если мы сравним правильные межбуквенные проблемы между буквой A и соседними буквами с пробелами между буквой V (равной по ширине букве A) и соседями. Точно такой же пробел является меньшим, потому что V расширяется кверху:

Похожая ситуация складывается, когда нужно найти правильные межбуквенные расстояния для буквы T. Если пространство между T и следующими буквами в точности соответствует межбуквенным пробелам между H и E, этого будет недостаточно: из-за выступающего поперечного штриха буквы T расстояния до и после T должны быть чуть больше.

THEO THEO

Недостаточное пространство между T и H; поперечный штрих придинут к букве H

Здесь ошибка устранина. Слегка увеличен промежуток плоскости между T и H

Даже L и A ни в коем случае нельзя ставить плотно друг к другу. Раздика, пусть небольшая, необходима и в этом случае. Иначе две буквы начинают склеиваться. А они должны достаточно отстоять друг от друга, чтобы получились красиво.

LADEN LADEN

Даже между L и A всегда должна быть маленькая раздика, иначе эти две буквы слишком пристыковываются друг к другу

Здесь правильный промежуток между L и A. Теперь обе буквы лучше воспринимаются

Это верно для всех букв. Чтобы увидеть всю красоту латинских прописных букв, нужна раздика, без нее строка будет выглядеть хаотично, даже если в ней нет букв, разрывающих пространство и сбивающих ритм. В слове

Рисунок 5

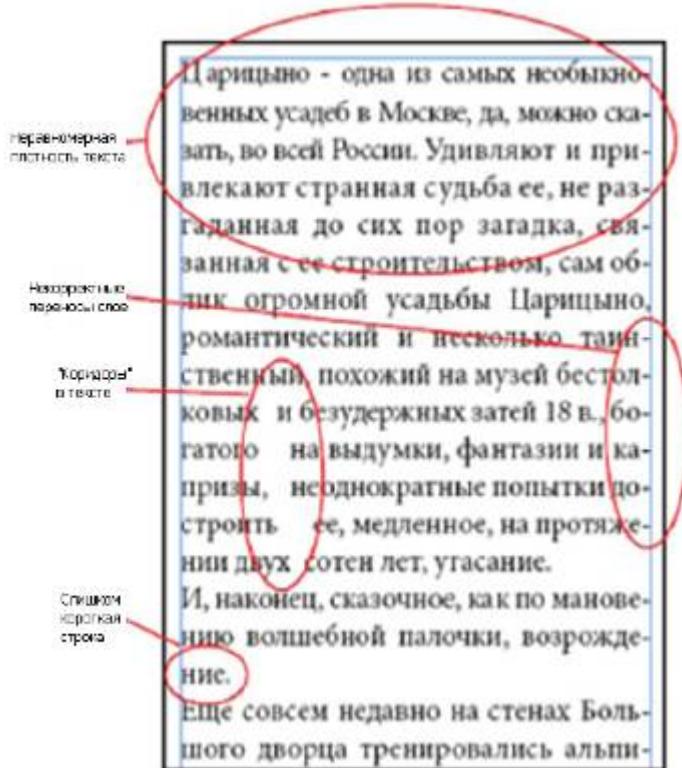


Рисунок 6

Такой интерлиньяж не очень:

Жил на свете котик милый,
Постоянно был унылый, —
Отчего — никто не знал,
Котя это не сказал.

Александр Блок, 1885/6

А такой уже лучше:

Жил на свете котик милый,
Постоянно был унылый, —
Отчего — никто не знал,
Котя это не сказал.

Александр Блок, 1885/6

Рисунок 7

вещей, но именно с тысяча девятисотого года началась слава главного русского писателя, главного русского прозаика Серебряного века Леонида Андреева, который написал в этом году рассказ «Молчание».

И вот первое чтение этого рассказа в кружке «Среда». Сам Андреев боялся его читать, соспался на хрипоту, и прочёл его Горький. Вот именно с этой тетрадки началась, наверное, русская готика. Началось всё самое страшное и увлекательное в русской литературе двадцатого века.

«Молчание» — название очень неслучайное. Нужно сказать, что вообще периоды переломов, ожиданий русская литература всегда переносит очень плохо. Можно проследить несколько этапов, когда ей всё удается. Для неё совершенно оптимальна, например, ситуация долгого застоя. Во времена застоя она расцветает необычайно пышно, как в Серебряном веке. Для неё хороша ситуация экстремума, ситуация войны, когда она в ответ на опасность сразу взрывается как-то очень резко, как мы увидим в литературе сороковых годов. Но вот чего русская литература и, кстати говоря, русский человек не переносит совершенно, так это ситуацию ожидания, ситуацию мрачного предчувствия. Это ощущение всегда порождает молчание. Не случайно сложилась русская поговорка «Ждать да догонять — нет хуже». И вот ждать — этого мы совершенно не умеем, не любим, не переносим, и действительно, кто страдает заранее, тот страдает дважды.

Тысяча девятисотый год — это ситуация надежды, безусловно, но прежде всего страхов. Страхов и тревог. Потому что новое царствование началось плохо. Оно началось Ходынкой, оно началось знаменитой оговоркой в речи про бессмысленные мечтания вместо беспочвенных мечтаний. Началось оно сильным социальным и международным напряжением. В общем, понятно, что времена довольно апокалиптические, ничего особенно хорошего никто не ждёт. И вот в этот момент Леонид Андреев, юрист по образованию, уроженец Орла, человек необычайно яркого таланта, пока ещё не признанного, пишет свой рассказ, основанный на истинном

РИСУНОК 8